

## ПСЕВДОНИМЫ, ВКЛЮЧАЮЩИЕ ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЕ НАЗВАНИЯ БУКВ КИРИЛЛИЦЫ: СТРУКТУРА И СПОСОБЫ ОБРАЗОВАНИЯ (СТАТЬЯ 1)

**В.С. Савельев**

*Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Москва,  
Россия; alfertinbox@mail.ru*

**Аннотация:** В цикле статей на материале «Словаря псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей» И.Ф. Масанова рассматриваются структура и способы образования псевдонимов, включающих церковнославянские названия букв кириллицы. Выделяются простые (однословные) и комплексные псевдонимы. Устанавливается, что включение в псевдонимы названий букв в большинстве случаев мотивировано онимом автора (чаще всего первой буквой имени или фамилии), другим его псевдонимом или онимом другого автора. В первой статье цикла производится анализ статистических данных, указывающих на то, что наибольшей продуктивностью данная модель обладала в период с 70-х гг. XIX века по 10-е гг. XX века — время, когда изучение церковнославянского алфавита было обязательным в учебных заведениях разного типа, о чем свидетельствуют данные азбук и букварей дореволюционной эпохи. Указывается, что о значимости церковнославянской азбуки для носителя языка XIX века свидетельствует также и то, что церковнославянские названия букв кириллицы часто использовались во фразеологизмах разного типа. Во второй части статьи рассматриваются простые псевдонимы: описываются особенности их образования и графического оформления. Анализ материала показывает, что наиболее часто используются простые псевдонимы, представляющие собой названия первых букв алфавита: *Аз*, *Буки*, *Веди*, *Глаголь*, а также буквы *Фита*. Отмечается, что в качестве псевдонимов, не мотивированных онимом автора, регулярно используются названия только двух букв — *Аз* и *Буки*. Устанавливаются особенности функционирования псевдонимов *Фита* и *Ферт*, а также псевдонима *Юс*.

**Ключевые слова:** церковнославянские названия букв кириллицы; псевдонимы

doi: 10.55959/MSU0130-0075-9-2023-47-2-5

**Для цитирования:** Савельев В.С. Псевдонимы, включающие церковнославянские названия букв кириллицы: структура и способы образования (статья 1) // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 9. Филология. 2023. № 2. С. 71–83.

# PSEUDONYMS INCLUDING CHURCH SLAVONIC NAMES OF CYRILLIC LETTERS: STRUCTURE AND METHODS OF FORMATION (ARTICLE 1)

**Victor Savelyev**

*Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia; alfertinbox@mail.ru*

**Abstract:** In a series of articles on the material of the *Dictionary of Pseudonyms of Russian Writers, Scientists and Public Figures* by I.F. Masanov we consider the structure and methods of formation of pseudonyms, which include in their composition Church Slavonic names of Cyrillic letters. There are simple (single-word) and complex aliases. It is established that the inclusion of letter names in pseudonyms in most cases is motivated by the author's onym (most often the first letter of the name or surname), his other pseudonym or the onym of another author. In the first article of the cycle, an analysis of statistical data is made, indicating that this model had the greatest productivity in the period from the 70s of the 19<sup>th</sup> century to the 10s of the 20<sup>th</sup> century. That was the time when the study of the Church Slavonic alphabet was mandatory in educational institutions of various types, as evidenced by the data of the ABC-books and primers of the pre-revolutionary era. It is pointed out that the importance of the Church Slavonic alphabet for a native speaker of the 19<sup>th</sup> century is also evidenced by the fact that the Church Slavonic names of Cyrillic letters were often used in phraseological units of various types. In the second part of the article, simple pseudonyms are considered: the features of their formation and graphic design are described. Analysis of the material shows that the most commonly used are simple pseudonyms, which are the names of the first letters of the alphabet — *Az, Buki, Vedi, Glagol*, as well as the letter *Fita*. It is noted that as pseudonyms, not motivated by the author's onym, the names of only two letters are regularly used — *Az* and *Buki*. The features of the functioning of the pseudonyms *Fita* and *Firth*, as well as the pseudonym *Yus*, are established.

**Key words:** Church Slavonic names of Cyrillic letters; pseudonyms

**For citation:** Savelyev V.S. (2023) Pseudonyms Including Church Slavonic Names of Cyrillic Letters: Structure and Methods of Formation (Article 1). *Lomonosov Philology Journal. Series 9. Philology*, 2023, no. 2, pp. 71–83.

Одним из объектов современной русистики, вызывающим интерес библиографов, искусствоведов, историков, лингвистов, литературоведов, являются **псевдонимы**. Актуальность их изучения очевидна: об этом свидетельствует хотя бы тот факт, что ни объем этого понятия, ни его содержание до сих пор точно не определены. В исследованиях встречаются различные определения термина «псевдоним»<sup>1</sup>, различные классификации псевдонимов, в том числе

<sup>1</sup> Ср. определения в наиболее значимых и авторитетных исследованиях: «Псевдоним — общее название для вымышленных или измененных имени и фамилии, заменивших в подписи настоящее имя и фамилию» [Дмитриев 1980: 278];

в лингвистическом аспекте<sup>2</sup>. В частности, изучаются *способы образования псевдонимов*<sup>3</sup>. Одним из них является способ, реализация которого включает использование **церковнославянских названий букв кириллицы**.

Упоминания о данном способе обнаруживаются в нескольких работах.

В.Г. Дмитриев указывает, что «иногда под подписью было греческое название той буквы, с которой начинались фамилия или имя автора: *Альфа, Гамма, Омега, Сигма* и т. д. Довольно часто применялись и церковнославянские названия этих букв: *Аз, Буки, Рцы, Фита, Юс* и т. д. При этом иногда остроумно использовался смысл этих названий. Так, журналист С.С. Гусев подписывался *Слово Глаголь* (буква *с* называлась “слово”, а буква *г* — “глаголь”, т. е. говори). Другой пример — подпись А.В. Арсеньева в “Пчеле” (1875): *Аз Рцы Слово* (т. е. я сказал слово). Так выглядел в этой интерпретации криптоним *Арс*, т. е. первые три буквы фамилии автора» [Дмитриев 1980: 209].

М.В. Голомидова в качестве одной из разновидностей «тактики преобразования внутрисловного материала антропомодели» выделяет «расшифровку инициалов в названиях букв кириллической и греческой азбуки: *Аз — Я. Апушкин; Аз-Аз — А.О. Аблесимов; Аз-Слово — А.М. Семенов <...>* и т. д.» [Голомидова 1998: 125, 128]. Исследователь отмечает, что «проговаривание инициальных компонентов стимулирует разнонаправленное развитие номинативных моделей: с одной стороны, лексикализируются синтаксические конструкции (*Слово Добро*), с другой, формируются аббревиатуры (*Аэмиша*), и развитие аббревиации ведет к усложнению и смещению разных способов сложения сокращенных частей: *Аз-Аль-Бов — А.А. Богданов...*», при этом «закрепившиеся модели стремятся к дальнейшему развитию, и уже без жесткой связи с инициальной основой по модельным схемам образуются новые единицы, ср.:

«Псевдоним — вымышленное имя, существующее в общественной жизни человека наряду с настоящим именем или вместо него» [Подольская 1988: 113]; «Чтобы более рельефно представить феноменологические свойства псевдонима в русской лингвокультуре и уточнить содержание, вкладываемое в терминированное понятие, предлагаем следующее рабочее определение: псевдоним — искусственно созданное условное имя творческой личности, адресованное широкому кругу коммуникантов» [Голомидова 1998: 93]; «*Псевдоним* — <...> антропоним с ограниченной сферой употребления, выполняющий специфические функции, являющийся результатом самоименования автора и предполагающий наличие истинных фамилии, имени, отчества» [Мочалкина 2004: 33].

<sup>2</sup> См. исследования В.Г. Дмитриева [Дмитриев 1980], М.В. Голомидовой [Голомидова 1998], К.С. Мочалкиной [Мочалкина 2004].

<sup>3</sup> Наиболее подробно они рассмотрены в работах М.В. Голомидовой [Голомидова 1998: 94–139] и К.С. Мочалкиной [Мочалкина 2004: 104–137].

Буки — Н.В. Обухов, Буки-ба — С.Н. Федоров и Буки-Буки — О.И. Сеньковский» [Голомидова 1998: 130].

К.С. Мочалкина выделяет «специфические средства создания псевдонимов», при составлении которых «авторы используют различные возможности лексического уровня», в том числе «архаизмы, историзмы. В качестве псевдонима выбираются <...> церковнославянские названия букв: *Аз Рцы Слово* — “я сказал слово” (А.В. Арсеньев), *Покой Твердо* (П.А. Травин), *Слово Глаголь* (Сергей Гусев)» [Мочалкина 2004: 112–114]<sup>4</sup>.

На наш взгляд, подобная трактовка не может быть признана точной. Об этом, в частности, свидетельствуют данные «Словаря псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей» И.Ф. Масанова — основного источника сведений о псевдонимах XVIII — первой половины XX века. В «Словаре» обнаруживаются 144 псевдонима, каждый из которых представляет собой название буквы или сочетание нескольких названий букв и/или других знаков, при этом датируются они следующим образом:

Годы	1780–1789	1800–1809	1840–1849	1850–1859	1860–1869	1870–1879	1880–1889
Количество статей	1	2	2	1	3	21	21
Годы	1890–1899	1900–1909	1910–1917	1918–1920	1921–1929	1930–1939	без даты
Количество статей	12	46	10	2	4	1	18

Как мы видим, наибольшее количество псевдонимов рассматриваемого типа обнаруживается в дореволюционных текстах в период с 70-х гг. XIX века по 10-е гг. XX века<sup>5</sup>. В эти годы церковнославянские названия букв кириллицы не были ни архаизмами, ни историзмами: чтобы убедиться в этом, достаточно обратиться к учебным пособиям того времени — азбукам и букварям. Обучение чтению и письму подразумевало усвоение и освоение не только «гражданской», но и церковнославянской кириллической азбуки и включало запоминание традиционных названий букв кириллицы. Так, в учебной книге К.Д. Ушинского «Родное слово для детей младшего воз-

<sup>4</sup> Необходимо заметить, что восходящий к В.Г. Дмитриеву (см. [Дмитриев 1980: 209]) перевод *Азъ Рцы Слово* как «я сказал слово» является неточным: *рцы* представляет собой форму императива (а не аориста) и должно быть переведено как «скажи».

<sup>5</sup> Интересно, что данный период совпадает с эпохой преобразований в русском правописании, начавшейся работами Я.К. Грота и завершившейся орфографической реформой 1917 г., — эпохой, в которую одним из ключевых являлся вопрос об изменении алфавита и, в частности, об отказе от использования церковнославянских названий букв кириллицы.

раста», выдержавшей 147 изданий, воспроизводятся два алфавита (см. [Ушинский 1864: 17, 110]) и тексты на русском и церковнославянском языках, при этом приводятся только церковнославянские названия кириллических букв<sup>6</sup>; по тому же принципу составлены такие авторитетные учебники, как «Русская азбука с наставлением, как должно учить» В.А. Золотова (30 изданий), «Букварь для совместного обучения письму, русскому и церковнославянскому чтению и счету для народных школ» Д.И. Тихомирова и Е.Н. Тихомировой (161 издание), «Русский букварь для обучения письму и чтению, русскому и церковнославянскому» В.П. Вахтерова (120 изданий). Во многих учебниках приводятся как современные «гражданские», так и церковнославянские названия букв, как это происходит, например, в «Новой азбуке» Л.Н. Толстого (около 30 изданий).

О значимости церковнославянской азбуки для русского человека в XIX веке говорит и существование множества фразеологизмов, включающих церковнославянские названия букв кириллицы. Так, словарь В.И. Даля фиксирует использование названий 22 букв кириллицы во фразеологизмах различного типа<sup>7</sup>:

Буква	АЗЪ	БУКИ	ВЪДИ	ГЛАГОЛЬ	ЖИВЕТЕ	ИЖЕ	КАКО	ЛЮДИ
Количество фразеологизмов	20	18	5	8	1	2	3	2
Буква	МЫСЛѢТЕ	ОНЪ	ПОКОИ	РЦЫ	СЛОВО	ТВЕРДО	ФЕРТЪ	ХЪРЪ
Количество фразеологизмов	2	4	1	1	1	2	4	2
Буква	ЕРЪ	ЕРЫ	КСИ	ПСИ	ѦИТА	ИЖИЦА		
Количество фразеологизмов	1	3	1	1	5	6		

<sup>6</sup> В качестве заголовка указано следующее: «Церковнославянская азбука в порядке и с названиями букв» [Ушинский 1864: 110].

<sup>7</sup> Приведем в качестве примера одну из статей словаря: «Вѣди, третья буква русской азбуки В, в. *Что ни бай, а писать вѣди надо. Бука боднуть, а вѣди обмануть. Вѣди провѣдали, что буки будутъ, а имъ ужъ и слѣдъ простылъ*» [Даль 1863: 291]. Также в словаре приводятся еще две идиомы со словом *вѣди* (в статьях «Буки»: «*Буки букашки, вѣди таракашки, глаголь кочережка, это загадка: кочерга; и это жъ начало прибаутки, для конанья или жеребья в играх*» [Даль 1863: 123], и «Глаголь»: «*Азъ-алашки, буки-букашки (барашки), вѣди-валяшки, глаголь-голяшки, т. е. долгая, скучная, всѣмъ извѣстная пѣсня*» [Даль 1863: 311]).

Интересно, что частотность употребления названий букв кириллицы во фразеологизмах во многом совпадает с частотностью их использования в псевдонимах, приводимых в словаре И.Ф. Масанова:

Буква <sup>8</sup>	А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	С	
Название буквы	АЗЪ	БУКИ	ВЪДИ	ГЛАГОЛЬ	ДОБРО	ЕСТЬ	ЖИВЕТЕ	ЗЪЛО	
Количество статей	38	10	17	12	2	2	–	1	
Буква	З	И	І	К	Л	М	Н	О	
Название буквы	ЗЕМЛЯ	ИЖЕ	И	КАКО	ЛЮДИ	МЫСЛЪТЕ	НАШЪ	ОНЪ	
Количество статей	–	9	–	–	1	4	–	–	
Буква	П	Р	С	Т	ОУ	У	Ф	Х	
Название буквы	ПО-КОИ	РЦЫ	СЛОВО	ТВЕРДО	УКЪ	У	ФЕРТЪ	ХЪРЪ	
Количество статей	2	5	8	1	–	–	8	–	
Буква	Ѣ	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	
Название буквы	ОТЬ	ЦЫ	ЧЕРВЪ	ША	ЩА	ЕРЪ	ЕРЫ	ЕРЬ	
Количество статей	–	–	2	1	–	–	–	–	
Буква	Ѥ	Ю	Ж	Ѧ	Ѧ	Ѣ	Ѣ	Ѣ	
Название буквы	ЯТЬ	Ю	ЮСЪ	Я	Я	О	О	КСИ	
Количество статей	–	–	11	–	–	–	–	–	
Буква	Ѣ	Ѣ	Ѣ						
Название буквы	ПСИ	ѢИТА	ИЖИЦА						
Количество статей	–	9	1						

В обоих случаях наибольшей «востребованностью» (не менее пяти случаев) пользуются названия начальных букв алфавита АЗЪ, БУКИ, ВЪДИ, ГЛАГОЛЬ, а также буквы ѢИТА, составляющие 60 % от общего числа употреблений (фразеологизмы: 56 случаев из 93;

<sup>8</sup> Используется список букв и их названий из учебной книги К.Д. Ушинского «Родное слово для детей младшего возраста» (см. [Ушинский, 1864: 110]).

псевдонимы: 86 случаев из 144). При этом только во фразеологизмах часто используется слово ИЖИЦА, а в псевдонимах — слова ИЖЕ, РЦЫ, СЛОВО, ФЕРТЪ и ЮСЪ.

Примечательно, что полученные данные соотносятся с установленным в исследовании К.С. Мочалкиной фактом: «Больше всего русских псевдонимов начинается с буквы А (10 % — В.С.). Псевдонимы, начинающиеся с букв А (10 % — В.С.), К (7,6 % — В.С.), С (8,7 % — В.С.), составляют примерно 25 % от общего числа. Достаточно много псевдонимов приходится на начальные буквы алфавита: Б (7,4 % — В.С.), В (6,8 % — В.С.), Г (5,9 % — В.С.), Д (4,2 % — В.С.)...» [Мочалкина 2004: 135].

\* \* \*

Анализ псевдонимов, включающих церковнославянские названия кириллических букв, позволил установить следующие особенности их образования.

1. Все рассматриваемые псевдонимы можно разделить на **простые** и **комплексные**: первые состоят исключительно из названия одной буквы, вторые включают какой-либо дополнительный элемент, в том числе и названия других букв. Отметим, что «Словарь» И.Ф. Масанова фиксирует более частое использование комплексных псевдонимов (комплексные псевдонимы: 81 случай из 144 — 56 %; простые псевдонимы: 63 случая из 144 — 44 %).

2. Псевдонимы могут быть **мотивированы** или **не мотивированы онимом**<sup>9</sup> носителя псевдонима (далее — автора). Примечательно, что в «Словаре» И.Ф. Масанова обнаруживается значительно большее количество мотивированных псевдонимов, чем немотивированных<sup>10</sup> (мотивированные псевдонимы: 112 из 142<sup>11</sup> — 79 %; немо-

<sup>9</sup> Здесь и далее термин *оним* используется для обозначения настоящего имени, отчества и фамилии носителя псевдонима, используемых по отдельности или в сочетании друг с другом.

<sup>10</sup> Здесь и далее термины *мотивированные vs. немотивированные псевдонимы* используются для обозначения **псевдонимов, мотивированных или не мотивированных онимом автора**. Иначе говоря, определение псевдонима как немотивированного в данной статье не означает того, что его использование является случайным, неосознанным: имеется в виду, что выбор такого псевдонима мотивирован не онимом автора, а имеет какое-либо иное основание (например, Н.А. Потехин использует не мотивированный онимом псевдоним *Рцы Слово Твердо*, включающий церковнославянские названия трех букв, идущих в алфавите подряд и образующих при этом законченное предложение; см. [Масанов 1958: 42]).

<sup>11</sup> В двух случаях — для псевдонимов *Аз. М.* (А. Маштаков — имя автора неизвестно) и *Аз* (Александр Исаакович Зеленский — объяснение см. в п. 3) — установить наличие или отсутствие мотивации не представляется возможным. Данные примеры при подсчете частотности использования мотивированных и немотивированных псевдонимов не учитываются.

тивированные псевдонимы: 30 из 142 — 21 %), при этом данная особенность свойственна псевдонимам любой структуры (простые псевдонимы: мотивированные — 46 из 62 (74 %); немотивированные — 16 из 62 (26 %); комплексные псевдонимы: мотивированные — 66 из 80 (82,5 %); немотивированные — 14 из 80 (17,5 %)).

**3. Производящей базой (далее — ПЩ) мотивированных простых псевдонимов** могут служить **имя** (Аз — Александр Максимович Герсон (1879) [Масанов 1956: 89]<sup>12</sup>, *Веди* — Владимир Александрович Соколов (1887) [Масанов 1956: 232], *Иже* — Игнатий Павлович Житецкий (1906) [Масанов 1956: 430], *Мыслете* — Михаил Григорьевич Гребенщиков (1883) [Масанов 1957: 205], *Рицы* — Родион Абрамович Менделевич (1906) [Масанов 1958: 42], *Слово* — Сергей Семенович Пчелин (1891) [Масанов 1958: 120], *Ферт* — Филипп Степанович Шкулев (1908) [Масанов 1958: 203], *Юс* — Юрий Дмитриевич Беляев (1908) [Масанов 1958: 284]<sup>13</sup>, *Фита* — Федор Ильич Булгаков (не позднее 1908 г.) [Масанов 1958: 205]) или **фамилия** (Аз — Яков Владимирович Апушкин (1926) [Масанов 1956: 89], *Буки* — Петр Васильевич Быков (1878) [Масанов 1956: 172], *Веди* — Евгений Антонович Вернер (1883) [Масанов 1956: 231], *Глаголь* — Василий Петрович Горленко (1893) [Масанов 1956: 293], *Мыслете* — Родион Абрамович Менделевич (1906) [Масанов 1957: 205], *Рицы* — Натан Соломонович Рашковский [Масанов 1958: 42], *Слово* — Владимир Александрович Соколов (1887) [Масанов 1958: 120], *Твердо* — В.С. Тетерский (1905) [Масанов 1958: 164], *Ферт* — Флавинский (1870) [Масанов 1958: 203], *Червь* — Евгений Николаевич Чириков (1906) [Масанов 1958: 233], *Ша* — Филипп Степанович Шкулев (1907) [Масанов 1958: 249], *Фита* — Евстафий Савельевич Федоров-Чмыхов (1885) [Масанов 1958: 205]) **автора**, причем **во всех случаях речь идет об использовании названия первой буквы онима**. Интересно, что один и тот же автор в качестве альтернативных может использовать псевдонимы, мотивированные как именем, так и фамилией (Игнатий Максимович Герсон — *Иже* (1888) и *Глаголь* (1888) [Масанов 1960: 126], Родион Абрамович Менделевич — *Рицы* и *Мыслете*, Владимир Александрович Соколов — *Веди* и *Слово*, Филипп Степанович Шкулев — *Ферт* и *Ша* [Масанов 1960: 126]).

Также обнаруживаются псевдонимы, соотносимые с начальной буквой **отчества** (Аз — Осип Андреевич Мончаловский [Масанов 1956: 89], *Юс* — Александр Юрьевич Александровский [Маса-

<sup>12</sup> Здесь и далее примеры приводятся в следующем порядке: псевдоним, ФИО автора (в ряде случаев имя и отчество у И.Ф. Масанова не указываются), год первого использования псевдонима (при наличии информации у И.Ф. Масанова), ссылка на «Словарь» И.Ф. Масанова.

<sup>13</sup> Об особенностях мотивации псевдонима *Юс* см. п. 8.



нов 1958: 284] и под.), однако то, что в этом случае отчество используется в качестве ПЩ, кажется нам маловероятным<sup>14</sup>.

В ряде случаев ПЩ в равной степени могут быть признаны начинающиеся с одной буквы имя и фамилия (*Аз* — Арсений Михайлович Авраамов [Масанов 1956: 89]) и даже отчество (*Веди* — Всеволод Васильевич Власов (1895) [Масанов 1956: 232]). При этом в одном случае ПЩ может быть уточнена: одним из псевдонимов Аркадия Тимофеевича Аверченко является простой псевдоним *Аз* (1906) [Масанов 1956: 89], который мог быть мотивирован как именем, так и фамилией автора. Однако наличие комплексного псевдонима *Аз, Аркадий* (1906) [Масанов 1956: 89] позволяет предположить, что в обоих случаях для А.Т. Аверченко *Аз* ассоциируется именно с фамилией.

Особо следует отметить случай, когда соотнесение псевдонима с разными ПЩ может внести коррективы в оценку структуры самого псевдонима: псевдоним Александра Исааковича Зеленского *Аз* (1910), с одной стороны, может отсылать к названию первой буквы его имени, но с другой — представлять собой сочетание первых букв имени и фамилии, о чем косвенно свидетельствует использование автором еще одного псевдонима — *А.З.* (1910) [Масанов 1960: 195].

4. **Простой псевдоним** может быть **не мотивирован** онимом автора (например, *Аз* — Иван Семенович Симонов (1901) [Масанов 1956: 89], *Буки* — Николай Васильевич Обухов (1916) [Масанов 1956: 172], *Зело* — Павел Иванович Вехов (1912) [Масанов 1956: 392], *Покой* — Агапов [Масанов 1957: 368], *Ферт* — Николай Афанасьевич Литвинов [Масанов 1958: 203], *Фита* — Иван Андрианович Волков (1900) [Масанов 1958: 205], *Ижица* — Павел Владимирович Безобразов (1909) [Масанов 1956: 431]). Обращает на себя внимание то, что относительно регулярно в качестве немотивированных псевдонимов используются названия только двух букв — *Аз* (шесть случаев) и *Буки* (три раза); все остальные названия букв встречаются по одному разу, и при этом выбор их, сравнительно с использованием мотивированных псевдонимов, крайне ограничен.

Установить причину выбора немотивированного простого псевдонима затруднительно. Мало того, такие псевдонимы, как *Аз*, *Зело*, *Покой*, *Ферт*, не могут быть однозначно определены как названия букв: вполне вероятно их использование авторами как существительных, выражающих определенные лексические значения и обладающих определенными коннотациями.

---

<sup>14</sup> По той же причине мы соотносим приведенный выше псевдоним Сергея Семеновича Пчелина *Слово* с именем этого журналиста, а не с его отчеством.

В то же время в некоторых случаях имеются косвенные свидетельства того, что авторы выбирали в качестве немотивированных псевдонимов слова, ориентируясь на их использование именно как названий букв. Так, немотивированным является псевдоним Василия Николаевича Кораблева Аз (1913) [Масанов 1956: 89], однако этот же автор использует и мотивированный комплексный псевдоним *Веди-Како* (1900) [Масанов 1956: 232]; наряду с немотивированным *Буки* (1895) Всеволод Васильевич Власов использует мотивированный псевдоним *Веди* (1895) [Масанов 1956: 172, 232] — продуктивность использования модели свидетельствует в пользу выбора авторами слов *Аз* и *Буки* в качестве названий букв, а не местоимения *азъ* «я» и формы множественного числа существительного *бука*<sup>15</sup>. Можно предположить, что псевдоним Ипполита Федоровича Василевского Аз (1878) также связан с алфавитом — наиболее известным из множества его «самоименований» является псевдоним *Буква* (1876) [Масанов 1960: 94].

5. Один и тот же простой псевдоним может быть использован разными авторами (*Аз* — 19 авторов, *Буки* — 5 авторов, *Веди* — 3 автора и т. д.), причем у двух авторов с совпадающими именами и фамилиями такое «пересечение» происходит дважды: Игнатий Максимович Герсон («писатель-юморист, 1880-е гг.» [Масанов 1960: 126]) и Игнатий Николаевич Герсон («сотр. юмористич. журн. 1900-х гг.» [Масанов 1960: 126]) используют псевдонимы *Глаголь* и *Иже*.

6. Примечательным выглядит использование мотивированных простых псевдонимов *Ферт* и *Фита*: выбирая один из них, авторы ориентируются на то, какая буква является начальной в их имени или фамилии. Так, Филипп Степанович Шкулев называет себя *Фертом* (1908) [Масанов 1958: 203], а Федор Ильич Булгаков, Федор Ефимович Мельников (1908) и Евстафий Савельевич Федоров-Чмыхов (1885) [Масанов 1958: 205] — *Фитой*. Данная особенность позволяет предположить, что Федор Федорович Филимонов использовал псевдоним *Фита* (1882), имея в виду первую букву своего имени, а не фамилии (ср. написание «Феодоръ. Народн. Фёдоръ» [Грот 1906: XLII] и «Филимонъ» [Грот 1906: XXXIX])<sup>16</sup>.

---

<sup>15</sup> Иначе объясняется выбор псевдонима *Буки* еще в одном случае: не мотивирован псевдоним Паволакия Александровича Крушевана *Буки* [Масанов 1956: 172], однако он же использует схожие по звучанию *Бука* (1890) и *Дон-Букио* [Масанов 1960: 256]. Такое употребление может говорить о своеобразной языковой игре автора: используется название буквы, вызывающей ассоциации со словом, которое называет нелюдимого человека.

<sup>16</sup> Впрочем, данное предположение может быть и неверным: среди псевдонимов Ф.Ф. Филимонова встречается также и *Три Фиты* (1882) [Масанов 1960: 490].

7. Обращают на себя внимание особенности в способе передачи мотивированных простых псевдонимов Александра Петровича Беницкого: «неправильные» написания *Бу-Ки* (1805) и *Бу. Ки* (1805) [Масанов 1956: 139], на наш взгляд, могут быть оценены как случаи языковой игры.

8. Особого упоминания заслуживает псевдоним *Юс*: в большинстве случаев его использование мотивировано тем, что первой буквой имени является буква Ю (*Юс* — Юрий Дмитриевич Беляев (1908) [Масанов 1958: 284], *Юс* — Юлий Давидович Бруцкус (1899) [Масанов 1958: 284], *Юс* — Юрий Николаевич Потехин (1925) [Масанов 1958: 284]), которая в XIX и XX веках имела название «ю», а не «юс»<sup>17</sup>.

\* \* \*

Данная статья является первой из цикла статей, посвященных изучению псевдонимов, включающих церковнославянские названия букв кириллицы. Описание комплексных псевдонимов, а также подведение итогов исследования будут осуществлены во второй статье цикла.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Вахтеров В.П.* Русский букварь для обучения письму и чтению, русскому и церковнославянскому. М., 1910.
2. *Голомидова М.В.* Искусственная номинация в русской ономастике. Екатеринбург, 1998.
3. *Грот Я.К.* Русское правописание. Семнадцатое издание. СПб., 1906.
4. *Даль В.И.* Толковый словарь живого великорусского языка. Часть первая. А — З. М., 1863.
5. *Даль В.И.* Толковый словарь живого великорусского языка. Часть четвертая. Р — V. М., 1866.
6. *Дмитриев В.Г.* Скрывшие свое имя (из истории анонимов и псевдонимов). Издание второе, дополненное. М., 1980.
7. *Золотов В.* Русская азбука с наставлением, как должно учить. СПб., 1875.
8. *Масанов И.Ф.* Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей. Т. 1. Алфавитный указатель псевдонимов. Псевдонимы русского алфавита. А—И. М., 1956.
9. *Масанов И.Ф.* Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей. Т. 2. Алфавитный указатель псевдонимов. Псевдонимы русского алфавита. К—П. М., 1957.
10. *Масанов И.Ф.* Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей. Т. 3. Алфавитный указатель псевдонимов. Псевдонимы русского алфавита. Р—Я. М., 1958.

---

<sup>17</sup> Так, В.И. Даль посвящает этим буквам разные статьи своего словаря: «Ю, буква двугласная, iу, счетом 32-я (в црквн. 35-я)...» [Даль 1866: 610] и «ЮСЬ м. откинутая ныне 36-я буква црквн. азбуки Ж <...>; в произношении носовая, гнусливая, слышная еще в польском...» [Даль 1866: 613]. О том же говорят и данные азбук и букварей XIX века, в которых эти буквы указываются как разные.

11. Масанов И.Ф. Словарь псевдонимов русских писателей, ученых и общественных деятелей. Т. 4. Новые дополнения к алфавитному указателю псевдонимов. Алфавитный указатель авторов. М., 1960.
12. Мочалкина К.С. Псевдонимы в системе современной русской антропонимии. Дисс. ... канд. филол. наук. Волгоград, 2004.
13. Подольская Н.В. Словарь русской ономастической терминологии. 2-е изд., перераб. и доп. М., 1988.
14. Тихомиров Д., Тихомирова Е. Букварь для совместного обучения письму, русскому и церковнославянскому чтению и счету для народных школ. М., 1904.
15. Толстой Л.Н. Новая азбука. М., 1875.
16. Ушинский К.Д. Родное слово для детей младшего возраста. СПб., 1864.

#### REFERENCES

1. Dal' V.I. *Tolkovyy slovar' zhivogo velikorusskogo yazyka* [Explanatory Dictionary of the Living Great Russian Language]. CHast' pervaya. A–Z. M., V tipografii A. Semena, 1863. 627 p. (In Russ.)
2. Dal' V.I. *Tolkovyy slovar' zhivogo velikorusskogo yazyka* [Explanatory Dictionary of the Living Great Russian Language]. CHast' chetvertaya. R–V. M., Tipografiya T. Ris, 1866. 626 p. (In Russ.)
3. Dmitriev V.G. *Skryvshie svoe imya (iz istorii anonimov i psevdonimov)* [Those who have hidden their name (from the history of anonymous and pseudonyms)]. Izdanie vtoroe, dopolnennoe. M., Izdatel'stvo «Nauka», 1980. 313 p. (In Russ.)
4. Golomidova M.V. *Iskusstvennaya nominatsiya v russkoj onomastike* [Artificial nomination in Russian onomastics]. Ekaterinburg, Ural. gos. ped. un-t, 1998. 232 p. (In Russ.)
5. Grot YA.K. *Russkoe pravopisanie* [Russian spelling]. Semnadcatoe izdanie. SPb., Tipografiya Imperatorskoj Akademii nauk, 1906. 178 p. (In Russ.)
6. Masanov I.F. *Slovar' psevdonimov russkikh pisatelej, uchenyh i obshchestvennyh deyatelej* [Dictionary of pseudonyms of Russian writers, scientists and public figures]. T. 1. Alfavitnyj ukazatel' psevdonimov. Psevdonimy russkogo alfavita. A–I. M., Izdatel'stvo Vsesoyuznoj knizhnoj palaty, 1956. 444 p. (In Russ.)
7. Masanov I.F. *Slovar' psevdonimov russkikh pisatelej, uchenyh i obshchestvennyh deyatelej* [Dictionary of pseudonyms of Russian writers, scientists and public figures]. T. 2. Alfavitnyj ukazatel' psevdonimov. Psevdonimy russkogo alfavita. K–P. M., Izdatel'stvo Vsesoyuznoj knizhnoj palaty, 1957. 387 p. (In Russ.)
8. Masanov I.F. *Slovar' psevdonimov russkikh pisatelej, uchenyh i obshchestvennyh deyatelej* [Dictionary of pseudonyms of Russian writers, scientists and public figures]. T. 3. Alfavitnyj ukazatel' psevdonimov. Psevdonimy russkogo alfavita. R–YA. M., Izdatel'stvo Vsesoyuznoj knizhnoj palaty, 1958. 416 p. (In Russ.)
9. Masanov I.F. *Slovar' psevdonimov russkikh pisatelej, uchenyh i obshchestvennyh deyatelej* [Dictionary of pseudonyms of Russian writers, scientists and public figures]. T. 4. Novye dopolneniya k alfavitnomu ukazatelyu psevdonimov. Alfavitnyj ukazatel' avtorov. M., Izdatel'stvo Vsesoyuznoj knizhnoj palaty, 1960. 558 p. (In Russ.)
10. Mochalkina K.S. *Psevdonimy v sisteme sovremennoj russkoj antroponimii* [Pseudonyms in the system of modern Russian anthroponymy]. Diss. ... kand. filol. nauk. Volgograd, 2004. (In Russ.)
11. Podol'skaya N.V. *Slovar' russkoj onomasticheskoy terminologii* [Dictionary of Russian onomastic terminology]. 2-e izd., pererab. i dop. M., «Nauka», 1988. 187 p. (In Russ.)
12. Tihomirov D., Tihomirova E. *Bukvar' dlya sovmnestnogo obucheniya pis'mu, russkomu i cerkovnoslavjanskomu chteniyu i schetu dlya narodnyh shkol* [Primer for joint

- teaching of writing, Russian and Church Slavonic reading and counting for public schools]. М., Типо-литография I.I. Pashkova, 1904. 104 p. (In Russ.)
13. Tolstoj L.N. *Novaya azbuka* [New alphabet]. М., Типография i литография A. Torleckogo i M. Terihova, 1875. 94 p. (In Russ.)
  14. Ushinskij K.D. *Rodnoe slovo dlya detej mladshego vozrasta* [Native word for young children]. SPb., Tip. Rogal'skogo i K°, 1864. 110 p. (In Russ.)
  15. Vahterov V.P. *Russkij bukvar' dlya obucheniya pis'mu i chteniyu, russkomu i cerkovnoslavyanskomu* [Russian primer for teaching writing and reading, Russian and Church Slavonic]. М., Типография T-va I.D. Sytina, 1910. 66 p. (In Russ.)
  16. Zolotov V. *Russkaya azbuka s nastavleniem, kak dolzhno učit'* [Russian alphabet with instructions on how to teach]. SPb., Izdanie tovarishchestva «Obshchestvennaya pol'za», 1875. 44 p. (In Russ.)

Поступила в редакцию 22.11.2022

Принята к публикации 20.12.2022

Отредактирована 18.02.2023

Received 22.11.2022

Accepted 20.12.2022

Revised 18.02.2023

#### ОБ АВТОРЕ

*Виктор Сергеевич Савельев* — доктор филологических наук, доцент, доцент кафедры русского языка филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова; [alfertinbox@mail.ru](mailto:alfertinbox@mail.ru)

#### ABOUT THE AUTHOR

*Victor Savelyev* — PhD, Associate Professor, Department of Russian Language, Faculty of Philology, Lomonosov Moscow State University; [alfertinbox@mail.ru](mailto:alfertinbox@mail.ru)